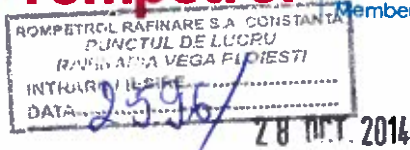




**rompetrol**

KazMunayGas  
Group  
Member



ROMPETROL RAFINARE S.A.  
Bulevardul Navodari, nr. 215,  
Pavilion Administrativ,  
Navodari, Judetul Constanta,  
ROMANIA

phone: + (40) 241 50 60 00  
+ (40) 241 50 61 50  
fax: + (40) 241 50 69 30  
office.rafinare@rompetrol.com  
[www.rompetrol-rafinare.ro](http://www.rompetrol-rafinare.ro)  
[www.rompetrol.com](http://www.rompetrol.com)

Editia 2014, rev.1

## INFORMARE PUBLICA

Referitoare la incadrarea obiectivului  
S.C. Rompetrol Rafinare S.A. Punct de lucru Vega  
in categoria obiectivelor cu risc major

### 1.Numele titularului activitatii si adresa amplasamentului

S.C. ROMPETROL RAFINARE S.A. Punct de lucru Vega  
Cod unic de inregistrare: 1860712  
Numar Registrul Comertului: J13/534/1991  
Adresa: Ploiesti, str. Valeni, nr. 146  
Telefon: 0244 406110  
Fax: 0244 514469

### 2.Informatii pentru identificarea, dupa functia detinuta, a persoanei care furnizeaza informatiile

Responsabil in domeniul managementului securitatii  
Tatu Gabriela  
Telefon: 0244 406145  
Email: [gabriela.tatu@rompetrol.com](mailto:gabriela.tatu@rompetrol.com)

### 3.Confirmarea faptului ca obiectivul intra sub incidenta reglementarilor si/sau a dispozitiilor administrative de implementare a HG 804/2007 si ca notificarea prevazuta la art. 7 sau raportul de securitate prevazut la art. 10 alin. (1) a fost inaintat autoritatii competente.

Pentru societatea SC Rompetrol Rafinare SA Punct de lucru Vega sunt aplicabile prevederile HG 804/2007; pe amplasament sunt prezente substante periculoase in cantitati egale sau mai mari decat cantitatile relevante prevazute in anexa nr. 1, partea 1 si 2.

Obiectivul intra sub incidenta reglementarilor HG 804/2007 si au fost intocmite si transmise catre autoritati toate documentele conform prevederilor legislatiei in vigoare. Pentru fiecare instalatie tehnologica sunt intocmite scenarii de securitate la incendiu de catre firme autorizate cu experienta in domeniu.

### 4.Explicarea in termeni simpli a activitatii sau a activitatilor desfasurate in cadrul amplasamentului

Cod CAEN principal: 1920 – Fabricarea produselor obtinute din prelucrarea titeiului  
Instalatii autorizate conform Autorizatiei Integrate de Mediu nr. 23 din 14.03.2006 revizuita in data de 25.11.2013 sunt:

- Instalatie distilare in vid (DV):** Distilarea in vid reprezinta o continuare a prelucrării titeiului inceputa cu distilarea atmosferica;
- Instalatie N-hexan:** Procesul de fabricatie consta in separarea benzinei de distilare atmosferica sau a fractiei C<sub>5</sub> - C<sub>6</sub>, pe baza diferentei temperaturii de fierbere, in fractii cu limite de distilare caracteristice fiecarui produs;
- Instalatie bitum:** se obtin urmatoarele produse: bitum rutier si bitumuri speciale;
- Instalatie de rafinare:** se realizeaza neutralizarea produselor petroliere distilate;
- Instalatie de rectificare:** se realizeaza o separare pe baza diferentei temperaturilor de fierbere a componentilor sau a unor grupuri de componente care fierb intr-un anumit interval de temperaturi, dintr-un amestec lichid omogen;

**rompetrol**KazMunayGas  
Group  
MemberROMPETROL RAFINARE S.A.  
Bulevardul Navodari, nr. 215,  
Pavilion Administrativ,  
Navodari, Judetul Constanta,  
ROMANIAphone: + (40) 241 50 60 00  
+ (40) 241 50 61 50  
fax: + (40) 241 50 69 30  
office.rafinare@rompetrol.com  
[www.rompetrol-rafinare.ro](http://www.rompetrol-rafinare.ro)  
[www.rompetrol.com](http://www.rompetrol.com)

- Instalatie amestecare finisare produse:** in cadrul instalatiei se realizeaza amestecarea si finisarea produselor pentru a obtine produsele finite dorite;
- Instalatie dezaromatizare benzine:** se realizeaza dezaromatizarea sortimentelor de semifabricate de benzina de extractie in vederea obtinerii solventilor ecologici;
- Centrala termica:** se produce agent termic, abur care este necesar functionarii instalatiilor tehnologice si pentru prepararea apei calde pentru termoficare;
- Instalatia producere aer comprimat:** se realizeaza aerul comprimat necesar functionarii;
- Rampe de incarcare /descarcare CF si Auto:** pentru alimentarea cu materii prime necesare desfasurarii proceselor tehnologice precum si a livrarilor materiilor intermediare si finite sunt prevazute rampa CF si auto.
- Instalatie mobila de neutralizare si stabilizare gudroane acide:** se realizeaza in situ neutralizarea si stabilizarea deseurilor istorice de gudroane acide.

**5.Substantele si preparatele care pot conduce la un accident major**

Acele substante sunt prezentate in tabelul urmatoar:

Nr. crt.	Denumire substanță	Fraze de risc	Cantitate estimată (tone)	Cantitate relevantă (tone)	Mod de stocare
1.	Light Naphtha tip II	R11-45-65 F-Foarte inflamabil Xn-Nociv T-Cancerigen cat 2	3030	11654	rezervoare
2.	Distilatie de petrol (motorina, solvent usor, CLU, fractie C5-C6, white spirit, N-hexan, benzina nafta)	R10-R38; R45; R65; R12; R51/53; R65; R66; R67; R(11)-45-65 F <sup>+</sup> - extreme de inflamabil N- Periculos pentru mediu	35300	2500 - 25000	rezervoare
3.	Pacura / Pacura 40/45	R 10- 45; Toxic, Cancerigen cat. 2, inflamabil	12380	24709	rezervoare
4.	Benzina grea rectificare, benzina 65-80 SF, benzina 75-115 SF	R(11)-45-65; F- Foarte inflamabil, T- Cancerigen cat 2, Xn- Nociv	60	269	rezervoare
5.	Light naphtha tip A	R11-33-45-65- 50/53-23/24/25 F- Foarte inflamabil T- Toxic N- Periculos pentru mediu	631	660	rezervor
6.	Rafinat	R12-51/53-65-66- 67 F <sup>+</sup> - extrem de	1217	4794	rezervoare

**rompetrol**KazMunayGas  
Group  
MemberROMPETROL RAFINARE S.A.  
Bulevardul Navodari, nr. 215,  
Pavilion Administrativ,  
Navodari, Judetul Constanta,  
ROMANIAphone: + (40) 241 50 60 00  
+ (40) 241 50 61 50  
fax: + (40) 241 50 69 30  
office.rafinare@rompetrol.com  
[www.rompetrol-rafinare.ro](http://www.rompetrol-rafinare.ro)  
[www.rompetrol.com](http://www.rompetrol.com)

Nr. crt.	Denumire substanță	Fraze de risc	Cantitate estimată (tone)	Cantitate relevantă (tone)	Mod de stocare
		inflamabil N- Periculos pentru mediu Xn- Nociv			
7.	JET A1	R10-65 F-Inflamabil Xn- Nociv	100	1794	rezervoare
8.	Slurry	R10-40-36/37 F-Inflamabil Xn- Cancerigen cat 3	19	421	rezervoare
9.	Solventi SE30/60	R12-65 F+Extrem de inflamabil Xn-Nociv	510	2146	rezervoare
10.	Solventi SE65-80;75-115	R11-65 F-Foarte inflamabil Xn-Nociv	452	1067	rezervoare
11.	Combustibil tip P	R10-65 F-Inflamabil Xn-Nociv	118	352	rezervoare
12.	Rompetrol Calor Extra 1	R10-40-36/37 F-inflamabil Xn-Cancerigen cat 3	957	1271	rezervoare
13.	Rompetrol Calor Economic 3 (Amestec)	R10-45-65 F-Inflamabil T-Cancerigen cat2 Xn-Nociv	303	966	rezervoare
14.	Hexan Nesoventat/Solventat Benzina grea Hexan	R(11)-45-65 F-Foarte inflamabil T-Cancerigen cat 2 Xn-Nociv	159	935	rezervoare
15.	Benzina usoara/grea dezaromatizare	R(11) -45-65 F+ -Foarte Inflamabil	-	-	rezervoare
16.	Hidrogen	R12 F+ -Extrem de inflamabil	-	0,4	rezervoare



**rompetrol**

KazMunayGas  
Group  
Member

ROMPETROL RAFINARE S.A.  
Bulevardul Navodari, nr. 215,  
Pavilion Administrativ,  
Navodari, Judetul Constanta,  
ROMANIA

phone: + (40) 241 50 60 00  
+ (40) 241 50 61 50  
fax: + (40) 241 50 69 30  
office.rafinare@rompetrol.com  
[www.rompetrol-rafinare.ro](http://www.rompetrol-rafinare.ro)  
[www.rompetrol.com](http://www.rompetrol.com)

## 6. Informatii generale privind natura pericolelor de accidente majore

Substantele si preparatele chimice periculoase prezente pe amplasamentul S.C. Rompetrol Rafinare S.A. Punct de lucru Vega sunt in general produse chimice ce se gasesc in stare lichida, solida sau gazoasa. Datorita proprietatilor fizico-chimice ale substantelor mai sus mentionate, a cantitatilor existente pe amplasament precum si a conditiilor de desfasurare a proceselor tehnologice (temperatura, presiune), aceste substante pot prezenta pericol de incendiu si explozie, pericol de intoxicatii accidentale, iar in caz de deversari / emisii accidentale masive pot prezenta pericol si pentru mediul inconjurator. Efectele lor potentiale pot fi:

Emisiile de substante periculoase pot avea efect daunator asupra sanatatii omului si a factorului biotic din zona de impact; amploarea acestui efect este determinat de proprietatile ecotoxicologice ale substantelor emise, de perioada de expunere si conditiile meteorologice determinante in dispersia atmosferica a substantelor.

Incendiile au ca efect cresterea nivelului de radiatie termica si producerea de emisii de gaze arse. Cresterea nivelului de radiatie termica poate provoca incendiarea vecinatatilor si / sau explozia substantelor chimice din imediata apropiere a focarului.

Exploziile, indiferent de natura lor, creeaza o unda de soc cu viteza subsonica, sonica sau supersonica, cu efecte majore asupra constructiilor, infrastructurii si instalatiilor din apropiere. Frecvent, in prezenta substantelor chimice, exploziile sunt urmate de incendii si emisii masive.

Deversarile accidentale masive de substante chimice periculoase pot produce poluari ale mediului inconjurator si intoxicatii cronice si/sau acute ale populatiei.

Toate tipurile de incidente/accidente mai sus mentionate pot afecta personalul implicat, intr-o masura mai mica sau mai mare, in plan fizic (arsuri, vatamari, intoxicatii, deces).

La obiectivele industriale de tipul rafinariilor de petrol cauzele posibile care stau la baza producerii de avarii pot fi de o diversitate extrem de mare.

Evenimentele se pot clasifica astfel:

- Accidente industriale;
- Accidente tehnologice;
- Dezastre naturale;
- Exploatare necorespunzatoare;
- Erori umane;
- Erori de procedura;
- Interventii ale unor persoane neautorizate;
- Neefectuarea la timp a lucrarilor de intretinere si reparatii;
- Nerespectarea regulamentelor de functionare si de ordine interioara;
- Atacuri ale inamicului;
- Atacuri teroriste.

## 7. Informatii asupra modului in care populatia afectata este avertizata si informata in cazul producerii unui accident major.

Comunicarea cu presa si locuitorii din zona se face de catre reprezentantul abilitat al societatii prin persoana Directorului General si prin Departamentul Relatii Publice. Pentru a evita o nelinistire inutila a populatiei prin anunturi false, jurnalistii vor fi informati corect si la timp. De asemenea se va raspunde la intrebarile venite de la populatie printr-o linie telefonica deschisa acesteia, la Punctul de comanda si conducere a actiunilor. Comunicarea catre presa are drept scop:

- o informare corecta asupra situatiei create prin difuzare de stiri confirmate;
- combaterea zvonurilor printr-o informare corecta si completa;
- combaterea manipularii informatonale.



**rompetrol**

KazMunayGas  
Group  
Member

ROMPETROL RAFINARE S.A.  
Bulevardul Navodari, nr. 215,  
Pavilion Administrativ,  
Navodari, Judetul Constanta,  
ROMANIA

phone: + (40) 241 50 60 00  
+ (40) 241 50 61 50  
fax: + (40) 241 50 69 30  
office.rafinare@rompetrol.com  
[www.rompetrol-rafinare.ro](http://www.rompetrol-rafinare.ro)  
[www.rompetrol.com](http://www.rompetrol.com)

Alarmarea si informarea populatiei se executa de catre ISU Prahova, comunicandu-se natura accidentului produs si masurile de protectie necesare pentru limitarea consecintelor asupra sanatatii populatiei si calitatii mediului.

Un rol important in situatia aparitiei unui accident major il are declansarea oportuna a aplicarii masurilor de protectie, a actiunilor de interventie specifica si alarmarea populatiei .

Alarmarea populatiei se face prin semnalul de alarma generala chimica ce este dat cu sirena si consta in 5 semnale de cite 16 secunde fiecare cu pauza 10 secunde intre ele .

### **8.Informatii corespunzatoare asupra actiunilor pe care trebuie sa le intreprinda populatia afectata si asupra comportamentului pe care sa il adopte in cazul unui accident major:**

In cazul producerii unui accident major populatia trebuie sa-si pastreze calmul, sa nu intre in panica si sa respecte intocmai indicatiile venite din partea serviciilor specializate organizate pentru interventii in caz de situatii de urgenta. Celula de urgenta a SC Rompetrol Rafinare SA Punct de lucru Vega impreuna cu ISU Prahova, Inspectoratul de Politie si Jandarmerie va introduce restrictii de circulatie si acces in zona afectata (daca este cazul) va realiza paza si ordinea prin posturi de paza si marcaje, va oferi necesarul minim de informatii privind natura deversarii sau emisiei care a condus la producerea unui accident major. Evacuarea populatiei din zona afectata se va face conform planului de evacuare in situatii de urgenta al municipiului Ploiesti si a localitatilor limitrofe.

Populatia din zona afectata trebuie sa adopte un comportament specific situatiilor de urgenta respectând urmatoarele masuri:

din momentul depistarii sau avertizarii primite vor anunta la 112 – apel unic de urgenta despre pericolul creat sau daca exista date sau indicii despre persoane care prezinta simptome de intoxicare cu substante chimice;

daca se afla in afara unor cladiri, populatia afectata trebuie sa se indeparteze cat mai repede si la distanta cat mai mare de zona de pericol, pe directie perpendiculara directiei vantului; pe cat posibil, deplasarea se va face in mod ordonat si fara a se crea panica;

este deosebit de important ca in momentul producerii unor astfel de evenimente populatia sa se adapteasca in cladiri, asigurând rapid primele masuri de etanseizare a usilor si ferestrelor utilizând pentru izolare materiale aflate la indemâna ( produse textile, bureti, chit, banda izolatoare);

se va opri orice instalatie de aer conditionat sau de ventilare si nu se vor parasii cladirile decât la incetarea alarmei transmisa prin mijloacele specifice;

se vor folosi neaparat mijloacele de protectie individuala specifice, daca exista (masca contra gazelor, costum de protectie) sau improvizate (masca de tifon sau pâna suprapusa, intre care se introduce vata, care se umezesc si se aplica peste nas si gura legându-se la ceafa);

acolo unde exista adapost de protectie civila se va cauta imediat patrunderea in interiorul acestuia si inchiderea ermetica a usilor;

parasirea cladirilor, adaposturilor se va face numai la instiintarea organelor specializate prin incetare alarmei, semnal continuu de 2 minute sau prin alte mijloace de comunicare specifice;

### **9.Confirmarea faptului ca titularul activitatii are obligatia de a intreprinde masuri adecvate pe amplasament, in special mentinerea legaturii cu serviciile de urgenta, pentru a actiona in caz de accidente majore si pentru a minimiza efectele acestora.**

Prin Planul de urgenta interna se confirma faptul ca titularul activitatii are obligatia de a lua masurile interne adecvate pentru a actiona in caz de accidente majore si pentru a minimiza efectelor majore.

In cazul unor accidente majore grave care pot depasi limitele societatii si se impune protejarea populatiei din vecinatate se va pune in aplicare Planul de urgenta externa si se va cere ajutor tuturor institutiilor statului carea au atributii de ajutor si protejare a populatiei, direct sau prin dispeceratul integrat de urgenta





**rompetrol**

KazMunayGas  
Group  
Member

ROMPETROL RAFINARE S.A.  
Bulevardul Navodari, nr. 215,  
Pavilion Administrativ,  
Navodari, Judetul Constanta,  
ROMANIA

phone: + (40) 241 50 60 00  
+ (40) 241 50 61 50  
fax: + (40) 241 50 69 30  
office.rafinare@rompetrol.com  
[www.rompetrol-rafinare.ro](http://www.rompetrol-rafinare.ro)  
[www.rompetrol.com](http://www.rompetrol.com)

la numarul de telefon 112. Comunicarea incidentelor/accidentelor majore in care sunt implicate substante periculoase se face conform procedurii interne [08.01] la Inspectoratul pentru Situatii de Urgenta ( ISU), Agentia pentru Protectia Mediului (APM), Garda de Mediu (GNM).

**10.O referinta la planul de urgenta externa elaborat pentru a face fata oricaror efecte ale accidentului in afara amplasamentului. Trebuie incluse si sfaturi privind cooperarea si respectarea instructiunilor si solicitarilor din partea serviciilor de urgenta pe timpul accidentului.**

Planul de urgenta externa s-a elaborat de catre ISU Prahova; acesta se pune in aplicare pe timpul accidentului major.

Populatia din zona afectata, ca si persoanele care participa la inlaturarea urmarilor accidentului, vor colabora cu reprezentantii ISU Prahova si vor respecta strict instructiunile date de acestia.

In baza Planului de urgenta interna, in cazul unor accidente majore grave, se aplica "Planul de urgenta externa " care a fost elaborat de catre autoritatea teritoriala competenta, respectiv Inspectoratul Judetean pentru Situatii de Urgenta Prahova, luand in calcul specificul activitatilor si riscurile din S.C. Rompetrol Rafinare SA Punct de Lucru Vega. Acest plan asigura cadrul organizat pentru interventie in caz de accident major in care vor actiona toate structurile cu responsabilitati. Pe timpul interventiei, tot personalul afectat are obligatia de a coopera si a respecta instructiunile / solicitarile / recomandarile serviciilor de urgenta.

Prin aplicarea Planului de Urgenta Extern, cu sprijinul tuturor autoritatilor implicate si a Inspectoratului pentru Situatii de Urgenta al Judetului Prahova se realizeaza, in mod organizat si printr-o conceptie unitara:

- masurile si actiunile de protectie si interventie in caz de accident major
- reducerea impactului asupra sanatatii populatiei in jurul amplasamentului
- reducerea impactului asupra calitatii factorilor de mediu si pastrarea integritatii bunurilor materiale
- informarea, alarmarea si evacuarea oportuna a populatiei
- stabilirea procedurilor de actiune a fortelor de interventie din afara amplasamentului

**11.Detalii asupra sursei unde pot fi obtinute informatii suplimentare, sub rezerva cerintelor de confidentialitate stabilite potrivit legii**

Alte informatii suplimentare, in limita cerintelor de confidentialitate sunt postate pe pe site-ul Rompetrol. De asemenea Raportul de Securitate revizuit in luna septembrie 2014 se poate consulta la sediul societatii -Departamentul QHSE

Numele: S.C.Rompetrol Rafinare S.A Navodari punct de lucru rafinaria Vega

Adresa: str. Valeni, nr. 146, Ploiesti, Prahova

Telefon: 0244 406110

Fax: 0244 514469

Director General,  
Yedil Utekyev

Responsabil in domeniul managementului securitatii  
Gabriela Tatu